

News Release - IAU0922:

Galilean Nights: Get Ready for a Galileo Experience!

## ガリレオの夕べ：ガリレオ体験へ準備万端！

(原文) 国際天文学連合 (IAU) プレスリリース IAU0922

[http://www.iau.org/public\\_press/news/detail/iau0922/](http://www.iau.org/public_press/news/detail/iau0922/)

パリ発 10月21日：

世界天文年 2009 の世界の主要企画「ガリレオの夕べ (Galilean Nights)」が明日始まりま  
す。世界中の数十万人もの人々が、ガリレオのように初めて望遠鏡を通して空を見上げ、  
それぞれの「ガリレオになる瞬間」を体験します。「ガリレオの夕べ」は世界的な企画で、  
70 以上の国と地域で 1000 以上の観望会が開催されようとしています。そこに参加するイ  
ベント数は、日ごとに増えつつあります。

「ガリレオの夕べ」は世界天文年 2009 の主要企画で、2009 年 10 月 22 日から 24 日に  
かけて行われます。イランの砂漠で開かれる観望会から、オーストラリアの田園地帯のお  
いしい料理つきの観望会まで、また、ウルグアイの首都での大規模な観望会から、中国で  
の近所どうしで月のクレーターを学ぶ集まりまで、「ガリレオの夕べ」はあらゆる立場、あ  
らゆる国々の人々のためのイベントです。活動全般の情報を見たり、あなたのお近くで開  
催されるイベントを見つけるには、ウェブサイト [www.galileannights.org](http://www.galileannights.org) をご覧下さい。

(訳注：国内では <http://www.astronomy2009.jp/> をご覧下さい)

アマチュア天文家や天文同好会などのグループが、できるだけ多くの人々に天体を見て  
もらおうと、公共の場所に望遠鏡をセットします。熱心な天文ファンは、ショッピングセ  
ンター、大通り、学校、首都の広場にまで自分たちの望遠鏡を持ち出すでしょう。すべて  
の世代の人々が夜空の不思議を分かち合い、ガリレオが 400 年前に初めて観測した天体  
を見るこの 3 日間に、それぞれの国で準備をしてきた何百人もの主催者たちのたいへんな努  
力が頂点に達します。多くの人にとって、木星の大気の縞模様や、クレーターだらけの月  
の複雑な様子など、息を呑むような天界の驚異を望遠鏡を通して見る初めての体験となる  
ことでしょう。

望遠鏡で私たちの太陽系の隣人たちを見るだけでなく、さまざまな天体の写真を撮るの  
もおすすめてです。自分が見て撮影した光景を「ガリレオの夕べ」天体写真コンテストを通  
して世界中の人々と分かち合いましょう。ベテランか初心者かに関係なくいろんな経験レ  
ベルの天体写真家がこのコンテストに積極的に参加して、心奪われるような天体写真を作

り出そうとしています。カメラがあって夜空に関心をお持ちの方ならどなたでも参加できます。

これらのすばらしい活動に加えて、いくつかの天文台ではリモート観測枠を設けて設備を世界中から使えるようにしてくれています。近くの「ガリレオの夕べ」の観望会に出かけるだけでなく、インターネットを使える人ならどなたでも地球の反対側にある望遠鏡をリモート操作することも可能です。リモート観測枠に参加すれば、自分のパソコンから天体写真を撮影することができるのです。

「ガリレオの夕べ」は、何十万もの人々が、世界中の様々な場所や環境から私たちの宇宙を発見する、まさに世界規模の企画です。ぜひ参加して、自分だけの「ガリレオになる瞬間」を体験しましょう。

## Links

- Galilean Nights website: [www.galileannights.org](http://www.galileannights.org)
- Galilean Nights Astrophotography Competition:  
[www.galileannights.org/competition.html](http://www.galileannights.org/competition.html)
- IYA2009 website: [www.astronomy2009.org](http://www.astronomy2009.org)
- List of Remote Observatories:  
[www.galileannights.org/remote\\_observing.html](http://www.galileannights.org/remote_observing.html)

以下省略。